

# Putting Out Fires – Spanish



## ¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

La seguridad contra incendios en el lugar de trabajo consiste en evitar que se inicien los incendios, pero también es vital tratar con un incendio cuando comienza. Si se produce un incendio en su lugar de trabajo, ¿sabe qué hacer?

1. Su primera responsabilidad es escapar, para usted y otros ocupantes del área.
2. En segundo lugar, en orden de importancia es pedir bomberos en la planta o en la comunidad.
3. La tercera cosa que debe hacer es tratar de apagar el fuego con un extintor, si está entrenado para hacerlo de manera segura.

## ¿CUÁL ES EL PELIGRO?

Debes hacer sonar la alarma para cualquier incendio. No se arriesgue a usted mismo ni a los demás subestimando un incendio y suponiendo que usted puede ocuparse solo. En su lugar, bríndeles a todos la oportunidad de escapar y la ventaja de manejarlos.

## COMO PROTEGERSE

Una vez que la evacuación está en marcha y los bomberos han sido convocados, puede considerar atacar el incendio con un extintor, si sabe cómo usar uno y no se pondrá en peligro.

Necesita estar capacitado para usar un extintor de incendios porque hacerlo mal puede empeorar las cosas.

Los diferentes extintores de incendios están diseñados para usarse en diferentes tipos de incendios; Debes usar el correcto:

**Clase A** son para uso en combustibles comunes como madera, tela, papel, caucho y plásticos.

**Clase B** se utilizan en líquidos inflamables como gasolina, aceite, grasa, pintura a base de aceite, laca, barnices, solventes y combustibles.

**Clase C** se utilizan en equipos eléctricos energizados, como cableado, interruptores, maquinaria, aparatos, computadoras y otros productos electrónicos.

**Clase D** se utilizan en lugares de trabajo especializados en sólidos inflamables, como

los metales en polvo.

**Clase K** se desarrollaron para freidoras modernas, de alto rendimiento y alto contenido de grasa en operaciones de cocción comercial.

Y aquí es cómo debe usar el extintor:

Prepárese. Retire el extintor del soporte de montaje. Párese a unos seis pies (dos metros) del fuego. Apunte la boquilla hacia el fuego y use el método **PASS**:

1. **"P"** saque el pasador que sujeta el asa.
2. **"A"** apunte la boquilla a la base del fuego.
3. **"S"** aprete el mango.
4. **"S"** barrer la corriente de agente extintor de lado a lado a través de la base del fuego hasta que esté completamente apagado.

Recuerda estos puntos importantes:

- Esté atento a que el fuego se vuelva a encender. Si lo hace, continúe aplicando un agente de extinción hasta que el extintor esté vacío.
- El entrenamiento práctico y la práctica con un extintor antes de tener que usarlo en una emergencia es importante. Debe tener experiencia en tirar del pasador y acostumbrarse al peso y la velocidad del extintor.
- También debe ser consciente de la importancia de usar el extintor adecuado. Por ejemplo, poner agua en un incendio de Clase B (líquido inflamable) puede propagarlo en lugar de extinguirlo. Agua en la Clase C, el fuego eléctrico puede provocar una descarga eléctrica fatal.

## **CONCLUSIÓN**

Cuando use un extintor, su propia seguridad es su primera responsabilidad. Asegúrese de que haya un camino claro a la salida. No permita que el fuego se interponga entre usted y su ruta de escape. Nunca dé la espalda a un incendio, incluso si cree que está apagado.